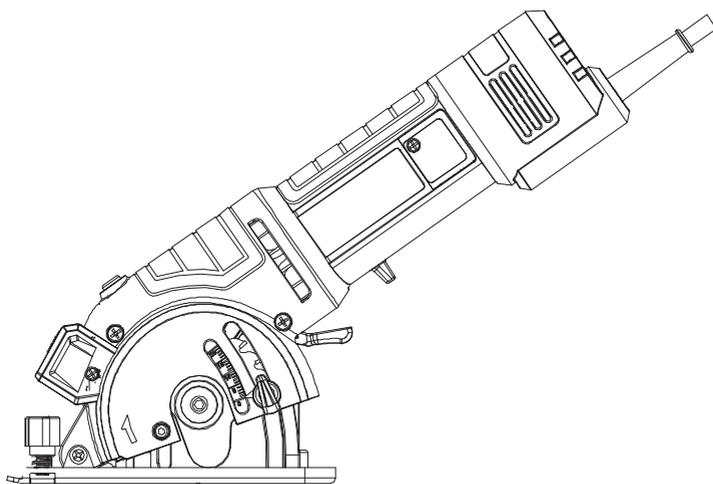




PT

TITAN

500W Mini Serra Circular



Instruções originais_MNL_TTB875MIN_PT_V1_220517

TTB875MIN

EAN: 5059340252124



AVISO: Leia as instruções antes de utilizar o produto!

V10522 / BX220IM

Vamos começar...

Estas instruções são para a sua segurança. Leia-as completa e rigorosamente antes de usar o produto e guarda-as para referência futura.



Vamos **começar**... 02

Informação de segurança	03
O seu produto	29
Especificações técnicas	30
Antes de começar	33



Com mais **detalhe**... 39

Funções do produto	40
Operação	43
Cuidado e manutenção	47
Resolução de problemas	49
Reciclagem e descarte	50
Garantia	51
EC declaração de conformidade	52

Avisos de segurança

Avisos gerais de segurança de ferramentas eléctricas



AVISO! Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidas com esta ferramenta eléctrica. O não cumprimento de todas as instruções listadas abaixo pode resultar em choque eléctrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

Guarde todos os avisos e instruções para referência futura.

O termo “ferramenta eléctrica” nos avisos refere-se à sua ferramenta eléctrica accionada a partir da rede eléctrica (com fio) ou à ferramenta eléctrica accionada a pilhas (sem fio).

1) Segurança na área de trabalho

- a) **Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada.** Áreas desarrumadas ou escuras favorecem os acidentes.
- b) **Não ative as ferramentas eléctricas em atmosferas explosivas, tais como na presença de líquidos inflamáveis, gases ou pó.** As ferramentas eléctricas criam faíscas que podem incendiar o pó ou os fumos.
- c) **Mantenha as crianças e os espectadores afastados durante o funcionamento de uma ferramenta eléctrica.** As distrações podem causar a perda de controlo.

Vamos começar...

Avisos de segurança

2) Segurança eléctrica

- a) **As fichas das ferramentas eléctricas devem corresponder à tomada. Nunca modifique a ficha de forma alguma. As fichas não modificadas e as tomadas correspondentes reduzirão o risco de choque eléctrico.**
- b) **Evitar o contacto do corpo com superfícies aterradas, tais como tubos, radiadores, gamas e frigoríficos. Existe um risco acrescido de choque eléctrico se o seu corpo estiver ligado à terra ou aterrado.**
- c) **Não exponha ferramentas eléctricas a condições de chuva ou humidade. A entrada de água numa ferramenta eléctrica irá aumentar o risco de choque eléctrico.**
- d) **Não abusar do cabo. Nunca utilize o cabo para transportar, puxar ou desligar a ferramenta eléctrica. Manter o cabo longe do calor, óleo, arestas afiadas ou peças móveis. Os cabos danificados ou enrolados aumentam o risco de choque eléctrico.**
- e) **Ao operar uma ferramenta eléctrica ao ar livre, utilizar um cabo de extensão adequado para utilização ao ar livre. A utilização de um cabo adequado para utilização no exterior reduz o risco de choque eléctrico.**
- f) **Se o funcionamento de uma ferramenta eléctrica num local húmido for inevitável, utilizar um dispositivo de corrente residual (DCR) de alimentação protegida. A utilização de um RCD reduz o risco de choque eléctrico.**

3) Segurança pessoal

- a) **Fique alerta, observe o que está a fazer e use o bom senso ao operar uma ferramenta eléctrica.** *Não utilize uma ferramenta eléctrica enquanto estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos. Um momento de desatenção durante o funcionamento de uma ferramenta eléctrica pode resultar em lesões pessoais graves.*
- b) **Utilize equipamento de protecção pessoal. Use sempre equipamento de protecção dos oculares.** *O equipamento de protecção como a máscara de protecção contra o pó, sapatos de segurança antiderrapantes, capacete ou protecção auditiva utilizados para condições apropriadas reduzirá os ferimentos pessoais.*
- c) **Evite o arranque involuntário. Assegurar-se de que o interruptor está na posição de desligado antes de ligar à fonte de alimentação e/ou bateria, pegar ou transportar a ferramenta.** *Transportar ferramentas eléctricas com o dedo no interruptor ou ligar as ferramentas eléctricas que têm o interruptor ligado provoca acidentes.*
- d) **Remover qualquer chave ou chave de ajuste antes de ligar a ferramenta eléctrica.** *Uma chave inglesa ou uma chave deixada ligada a uma parte rotativa da ferramenta eléctrica pode resultar em ferimentos pessoais.*
- e) **Não se estique.** *Mantenha sempre o equilíbrio adequado. Isto permite um melhor controlo da ferramenta eléctrica em situações inesperadas.*
- f) **Vista-se adequadamente. Não usar roupa larga ou jóias. Mantenha o seu cabelo, roupa e luvas longe de peças móveis.** *Roupas largas, jóias ou cabelo comprido podem ser apanhados em peças em movimento.*

Vamos começar...

Avisos de segurança

- g) **Se forem fornecidos dispositivos para a conexão de dispositivos de extracção e recolha de pó, certifique-se de que estes estão ligados e são devidamente utilizados. A utilização de dispositivos de recolha de poeira pode reduzir os perigos relacionados com o pó.**
- h) **Não deixe que a familiaridade adquirida com o uso frequente de ferramentas lhe permita tornar-se complacente e ignorar os princípios de segurança das ferramentas. Uma acção descuidada pode causar lesões graves dentro de uma fracção de segundo.**
- 4) Uso e cuidado das ferramentas eléctricas**
- a) **Não force a ferramenta eléctrica. Utilize a ferramenta eléctrica correcta para a sua aplicação. A ferramenta eléctrica correcta irá fazer um trabalho melhor e mais seguro ao ritmo para o qual foi concebida.**
- b) **Não utilize a ferramenta eléctrica se o interruptor não a ligar e desligar. Qualquer ferramenta eléctrica que não possa ser controlada com o interruptor é perigosa e deve ser reparada.**
- c) **Desligue a ficha da fonte de alimentação e/ou a bateria da ferramenta eléctrica antes de fazer quaisquer ajustes, trocar acessórios, ou armazenar ferramentas eléctricas. Tais medidas preventivas de segurança reduzem o risco de arranque acidental da ferramenta eléctrica.**
- d) **Armazenar as ferramentas eléctricas inactivas fora do alcance das crianças e não permita que pessoas não familiarizadas com a ferramenta eléctrica ou com estas instruções possam operar a ferramenta eléctrica. As ferramentas eléctricas são perigosas nas mãos de utilizadores não treinados.**

- e) **Manutenção de ferramentas eléctricas e acessórios.** Verifique se há desalinhamento ou junção de peças móveis, quebra de peças e qualquer outra condição que possa afectar o funcionamento da ferramenta eléctrica. *Se estiver danificada, mande reparar a ferramenta eléctrica antes de a utilizar. Muitos acidentes são causados por ferramentas eléctricas com manutenção deficiente.*
- f) **Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas.** *As ferramentas de corte com arestas cortantes afiadas com manutenção adequada têm menos probabilidades de se prender e são mais fáceis de controlar.*
- g) **Utilize a ferramenta eléctrica, acessórios e peças de ferramentas, etc., de acordo com estas instruções, tendo em conta as condições de trabalho e o trabalho a ser realizado.** *A utilização da ferramenta eléctrica para operações diferentes das pretendidas pode provocar uma situação perigosa.*
- h) **Mantenha as pegas e as superfícies de agarrar secas, limpas e livres de óleo e gorduras.** *As pegas e as superfícies agarráveis escorregadias não permitem um manuseamento e controlo seguros da ferramenta em situações inesperadas.*
- 5) Serviço**
- a) **Faça a manutenção da sua ferramenta eléctrica por um técnico de reparação qualificado, utilizando apenas peças de substituição idênticas.** *Isto garantirá que a segurança da ferramenta eléctrica seja mantida.*

Avisos de segurança

Instruções de segurança adicionais para serras circulares

Instruções de segurança para todas as serras

Procedimentos de corte

- a) **⚠ PERIGO!** Mantenha as mãos longe da área de corte e da lâmina. Mantenha a sua segunda mão na pega auxiliar, ou na caixa do motor. *Se ambas as mãos estiverem a segurar a serra, não podem ser cortadas pela lâmina.*
- b) **Não alcançar debaixo da peça de trabalho.** *O protector não pode protegê-lo da lâmina por baixo da peça de trabalho.*
- c) **Ajuste a profundidade de corte à espessura da peça a cortar.** *Menos de um dente cheio dos dentes da lâmina deve ser visível por baixo da peça de trabalho.*
- d) **Nunca segure a peça de trabalho nas mãos ou na perna durante o corte.** *Fixe a peça a uma plataforma estável. É importante apoiar devidamente o trabalho para minimizar a exposição corporal, a encadernação da lâmina, ou a perda de controlo.*
- e) **Segure a ferramenta eléctrica apenas por superfícies de agarrar isoladas, quando efectuar uma operação em que a ferramenta de corte possa entrar em contacto com cabos escondidos ou com o seu próprio cabo.** *O contacto com um fio “vivo” também tornará “vivas” as partes metálicas expostas da ferramenta eléctrica e poderá dar ao operador um choque eléctrico.*
- f) **Ao rasgar, utilizar sempre uma vedação ou guia de aresta recta.** *Isto melhora a precisão do corte e reduz a possibilidade de encadernação da lâmina.*

- g) **Utilize sempre lâminas com tamanho e forma correctos (diamante versus redondo) de furos de árvores.** *As lâminas que não coincidam com as ferragens de montagem da serra irão ficar fora do centro, causando a perda de controlo.*
- h) **Nunca utilizar arruelas de lâmina ou parafusos danificados ou incorrectos.** *As arruelas de lâmina e o parafuso foram especialmente concebidos para a sua serra, para um óptimo desempenho e segurança de funcionamento.*

Mais instruções de segurança para todas as serras **Causas de coice e avisos relacionados**

- O coice é uma reacção repentina a uma lâmina de serra apertada, encravada ou desalinhada, fazendo com que uma serra descontrolada se levante e saia da peça em direcção ao operador;
- Quando a lâmina é apertada ou encravada firmemente pelo corte, a lâmina pára e a reacção do motor conduz rapidamente a unidade de volta na direcção do operador;
- Se a lâmina ficar torcida ou desalinhada no corte, os dentes na extremidade posterior da lâmina podem cavar na superfície superior da madeira fazendo com que a lâmina saia do corte e salte de volta na direcção do operador.

O coice é o resultado de uma má utilização da serra e/ou de procedimentos ou condições de funcionamento incorrectos e pode ser evitada tomando as devidas precauções, como indicado abaixo.

Vamos começar...

Avisos de segurança

- a) **Mantenha um aperto firme com ambas as mãos na serra e posicione os braços para resistir às forças de coice. Posicione o seu corpo para ambos os lados da lâmina, mas não em linha com a lâmina.** *O pontapé de retorno pode fazer com que a serra salte para trás, mas as forças de pontapé de retorno podem ser controladas pelo operador, se forem tomadas as devidas precauções.*
- b) **Quando a lâmina estiver ligada, ou quando interromper um corte por qualquer razão, soltar o gatilho e manter a serra imóvel no material até a lâmina parar completamente.** *Nunca tente remover a serra do trabalho ou puxar a serra para trás enquanto a lâmina estiver em movimento ou poderá ocorrer um pontapé de retorno. Investigue e tome medidas correctivas para eliminar a causa da ligação da lâmina.*
- c) **Ao reiniciar uma serra na peça, centrar a lâmina de serra no corte de modo a que os dentes da serra não sejam engatados no material.** *Se uma lâmina de serra se ligar, pode subir ou retroceder da peça à medida que a serra é reiniciada.*
- d) **Suportar grandes painéis para minimizar o risco de beliscões e pontapés da lâmina.** *Os painéis grandes tendem a flacidez sob o seu próprio peso. Os suportes devem ser colocados debaixo do painel em ambos os lados, perto da linha de corte e perto da borda do painel.*
- e) **Não utilizar lâminas baças ou danificadas.** *Lâminas não afiadas ou mal ajustadas produzem um corte estreito causando atrito excessivo, encadernação da lâmina e pontapé de retorno.*

- f) **A profundidade da lâmina e as alavancas de bloqueio de ajuste do chanfro devem ser apertadas e seguras antes de se efectuar o corte. Se o ajuste da lâmina se deslocar durante o corte, pode causar encadernação e retrocesso.**
- g) **Ter cuidado extra ao serrar em paredes existentes ou outras áreas cegas. A lâmina saliente pode cortar objectos que possam causar retrocesso.**

Instruções de segurança para serras do tipo afundamento

Função de guarda

- a) **Verificar a guarda para um fecho adequado antes de cada utilização. Não operar a serra se o protector não se mover livremente e fechar a lâmina instantaneamente. Nunca prender ou amarrar o protector de modo a que a lâmina fique exposta. Se a serra cair acidentalmente, o protector pode ser dobrado. Verificar se o protector se move livremente e não toca na lâmina ou em qualquer outra peça, em todos os ângulos e profundidades de corte.**
- b) **Verificar o funcionamento e o estado da mola de retorno da protecção. Se a protecção e a mola não estiverem a funcionar correctamente, devem ser reparadas antes da sua utilização. A protecção pode funcionar lentamente devido a peças danificadas, depósitos de gomas, ou uma acumulação de detritos.**
- c) **Assegurar-se de que a placa de base da serra não se deslocará durante a execução de um “corte por imersão”. O deslocamento lateral da lâmina causará a ligação e o provável pontapé de volta.**

Vamos começar...

Avisos de segurança

- d) **Observe sempre que o protector está a cobrir a lâmina antes de colocar a serra na bancada ou no chão.** *Uma lâmina desprotegida e sem protecção fará com que a serra ande para trás, cortando o que quer que esteja no seu caminho. Esteja atento ao tempo que leva a lâmina a parar depois de o interruptor ser libertado.*

Instruções de segurança para operações de corte abrasivo

Avisos de segurança de máquinas de corte

- a) **A protecção fornecida com a ferramenta deve ser fixada com segurança à ferramenta eléctrica e posicionada para a máxima segurança, de modo a que a menor quantidade de roda seja exposta para o operador.** *Posicione-se e distancie-se do plano da roda rotativa. O protector ajuda a proteger o operador contra fragmentos de roda partidos e contacto acidental com a roda.*
- b) **Utilize apenas discos de corte reforçados ou diamantados colados para a sua ferramenta eléctrica.** *Só porque um acessório pode ser fixado à sua ferramenta eléctrica, não assegura um funcionamento seguro.*
- c) **A velocidade nominal do acessório deve ser pelo menos igual à velocidade máxima marcada na ferramenta eléctrica.** *Os acessórios que funcionam mais depressa do que a sua velocidade nominal podem partir-se e voar em separado.*
- d) **As rodas devem ser utilizadas apenas para aplicações recomendadas. Por exemplo: não moer com o lado do disco de corte.** *Os discos de corte abrasivos destinam-se à rectificação periférica,*



as forças laterais aplicadas a estes discos podem fazer com que se estilhacem.

- e) **Utilizar sempre flanges de rodas não danificadas que tenham o diâmetro correcto para a sua roda seleccionada.** *As flanges adequadas das rodas suportam a roda, reduzindo assim a possibilidade de quebra da roda.*
- f) **O diâmetro exterior e a espessura do seu acessório devem estar dentro da capacidade nominal da sua ferramenta eléctrica.** *Acessórios de dimensões incorrectas não podem ser adequadamente guardados ou controlados.*
- g) **O tamanho da estrutura das rodas e flanges deve ajustar-se adequadamente ao fuso da ferramenta eléctrica.** *As rodas e flanges com furos de eixo que não correspondam às ferragens de montagem da ferramenta eléctrica ficarão sem equilíbrio, vibrarão excessivamente e poderão causar perda de controlo.*
- h) **Não utilizar rodas danificadas. Antes de cada utilização, inspeccionar as rodas em busca de lascas e fissuras. Se a ferramenta eléctrica ou a roda cair, inspeccionar para detectar danos ou instalar uma roda não danificada. Depois de inspeccionar e instalar a roda, posicione-se e distancie-se do plano da roda rotativa e ponha a ferramenta eléctrica a funcionar à velocidade máxima sem carga durante um minuto. As rodas danificadas irão normalmente partir-se durante este tempo de teste.**

Vamos começar...

Avisos de segurança

- i) **Use equipamento de protecção pessoal.** Dependendo da aplicação, utilizar protecção facial, óculos de protecção ou óculos de protecção. Se apropriado, usar máscara de pó, protectores auditivos, luvas e avental de loja capaz de parar pequenos fragmentos abrasivos ou de peças de trabalho. A protecção dos olhos deve ser capaz de deter detritos voadores gerados por várias operações. A máscara de poeira ou respirador deve ser capaz de filtrar as partículas geradas pela sua operação. A exposição prolongada a ruídos de alta intensidade pode causar perda de audição.
- j) **Manter os observadores a uma distância segura da área de trabalho.** Qualquer pessoa que entre na área de trabalho deve usar equipamento de protecção pessoal. Fragmentos de uma peça de trabalho ou de uma roda partida podem voar para longe e causar lesões para além da área de operação imediata.
- k) **Segurar a ferramenta eléctrica apenas por superfícies de agarramento isoladas, ao executar uma operação em que o acessório de corte possa entrar em contacto com cabos ocultos.** O acessório de corte em contacto com um fio “sob tensão” pode tornar “sob tensão” partes metálicas expostas da ferramenta eléctrica e pode provocar um choque eléctrico no operador.
- l) **Posicionar a corda livre do acessório de fiação.** Se perder o controlo, o cordão pode ser cortado ou preso e a sua mão ou braço podem ser puxados para dentro da roda giratória.

- m) **Nunca coloque a ferramenta eléctrica no chão até que o acessório tenha parado completamente.** *A roda giratória pode agarrar a superfície e puxar a ferramenta eléctrica para fora do seu controlo.*
- n) **Não faça funcionar a ferramenta eléctrica enquanto a carrega ao seu lado.** *O contacto acidental com o acessório de fiar pode prender a sua roupa, puxando o acessório para dentro do seu corpo.*
- o) **Limpe regularmente as aberturas de ar da ferramenta eléctrica.** *A ventoinha do motor irá retirar o pó para dentro da caixa e a acumulação excessiva de pó metálico pode causar riscos eléctricos.*
- p) **Não operar a ferramenta eléctrica perto de materiais inflamáveis.** *As faíscas podem provocar a ignição destes materiais.*
- q) **Não utilizar acessórios que exijam líquidos de refrigeração.** *A utilização de água ou outros líquidos de arrefecimento pode resultar em electrocussão ou choque.*

Mais instruções de segurança para operações de corte abrasivo

Coices e avisos relacionados

O coice é uma reacção repentina a uma roda rotativa apertada ou agarrada. O beliscar ou prender provoca um rápido emperramento da roda rotativa que, por sua vez, faz com que a ferramenta eléctrica descontrolada seja forçada na direcção oposta à rotação da roda no ponto de ligação.

Vamos começar...

Avisos de segurança

Por exemplo, se uma roda abrasiva for presa ou apertada pela peça de trabalho, a borda da roda que está a entrar no ponto de aperto pode cavar na superfície do material fazendo com que a roda suba ou seja expulsa. A roda pode saltar em direcção ou afastar-se do operador, dependendo da direcção do movimento da roda no ponto de beliscão. As rodas abrasivas podem também partir-se nestas condições.

O coice é o resultado de uma má utilização da ferramenta eléctrica e/ou de procedimentos ou condições de funcionamento incorrectos e pode ser evitada tomando as devidas precauções, como indicado abaixo.

- a) **Mantenha um controlo firme sobre a ferramenta eléctrica e posicione o seu corpo e braço para lhe permitir resistir às forças de pontapés. Utilize sempre a pega auxiliar, se fornecida, para o máximo controlo sobre a reacção de pontapé ou binário durante o arranque.** *O operador pode controlar as reacções de binário ou as forças de propulsão, se forem tomadas as devidas precauções.*
- b) **Nunca coloque a sua mão perto do acessório rotativo.** *O acessório pode fazer ricochete sobre a sua mão.*
- c) **Não posicionar o seu corpo em linha com a roda rotativa.** *O pontapé de retorno irá impulsionar a ferramenta na direcção oposta ao movimento da roda, no ponto de prender.*
- d) **Usar cuidados especiais ao trabalhar cantos, arestas vivas, etc. Evite saltar e agarrar o acessório.** *Cantos, arestas vivas ou saltos têm tendência a prender o acessório rotativo e causar perda de controlo ou pontapé de saída.*

- e) **Não fixar uma corrente de serra, lâmina de talha de madeira, disco diamantado segmentado com uma folga periférica superior a 10 mm ou lâmina de serra dentada. Tais lâminas criam frequentes subidas e perdas de controlo.**
- f) **Não “encrave” a roda ou aplicar pressão excessiva. Não tentar fazer um corte de profundidade excessiva. A sobrecarga da roda aumenta a carga e a susceptibilidade à torção ou ligação da roda no corte e a possibilidade de pontapé de saída ou quebra da roda.**
- g) **Quando a roda estiver a encadernar ou quando interromper um corte por qualquer razão, desligar a ferramenta eléctrica e mantenha a ferramenta eléctrica imóvel até a roda parar completamente. Nunca tente remover a roda do corte enquanto a roda estiver em movimento, caso contrário, poderá ocorrer um pontapé de retorno. Investigue e tome medidas correctivas para eliminar a causa da ligação da roda.**
- h) **Não reiniciar a operação de corte na peça de trabalho. Deixe a roda atingir a velocidade máxima e volte a introduzir cuidadosamente o corte. A roda pode ligar-se, caminhar para cima ou retroceder se a ferramenta eléctrica for reiniciada na peça de trabalho.**
- i) **Suportar painéis ou qualquer peça de trabalho sobredimensionada para minimizar o risco de beliscar e o coice da roda. As peças grandes tendem a flacidez sob o seu próprio peso. Os suportes devem ser colocados debaixo da peça de trabalho perto da linha de corte e perto da borda da peça de trabalho em ambos os lados da roda.**

Vamos começar...

Avisos de segurança

- j) **Usar de cuidado extra ao fazer um “corte de bolso” em paredes existentes ou outras áreas cegas. A roda saliente pode cortar tubos de gás ou água, cabos eléctricos ou objectos que possam causar pontapés.**

Avisos adicionais de segurança de serras circulares

- Utilizar apenas diâmetro(s) da(s) lâmina(s) de acordo com as marcações, por favor consultar as especificações técnicas.
- Seguir as instruções para o procedimento de mudança de lâmina.
- Verificar o funcionamento de todas as operações de protecção das lâminas.
- Cortar apenas os materiais indicados na utilização pretendida.
- Utilizar um sistema de recolha de pó conforme descrito no presente manual de instruções.
- Limpar o produto e o sistema de protecção de forma adequada e regular.

Avisos adicionais de segurança das lâminas de serra

- Só utilize lâminas de serra se tiver conhecimento de como utilizá-las e manuseá-las.
- Preste atenção à velocidade máxima de rotação. A velocidade máxima de rotação marcada na lâmina de serra não deve ser excedida.
- Não utilize lâminas de serra de trabalho que estejam rachadas. Elimine as lâminas de serra rachadas ou danificadas. A reparação não é permitida.
- As superfícies de aperto devem ser limpas para remover sujidade, gordura, óleo e água.

- e) Não utilizar anéis ou mangas soltas para perfurar as lâminas de serra.
- f) Ter em atenção que os anéis fixos para fixar as lâminas de serra têm o mesmo diâmetro.
- g) Assegurar que os anéis de fixação sejam paralelos uns aos outros.
- h) Manusear as lâminas de serra com cuidado. Armazená-las na embalagem original ou em caixas especiais. Usar luvas para manuseamento e para reduzir ferimentos.
- i) Assegurar-se de que todas as protecções são correctamente fixadas antes de usar lâminas de serra.
- j) Antes de usar, certificar-se de que a lâmina de serra cumpre os requisitos técnicos da ferramenta eléctrica e está correctamente fixada.
- k) Utilizar apenas as lâminas de serra recomendadas pelo fabricante, em conformidade com a norma EN 847-1, se destinarem a madeira e materiais análogos.
- l) Utilizar apenas a lâmina de serra TCT fornecida para o corte de madeira, nunca para metal.
- m) Utilizar apenas a lâmina de serra de HSS fornecida apenas para cortar chapa fina ou alumínio.
- n) Utilizar apenas o disco de serra de diamante fornecido para o corte de azulejo cerâmico ou placa de gesso.
- o) Períodos de utilização mais longos podem levar ao sobreaquecimento das pontas do disco. Por conseguinte, faça intervalos de aproximadamente 15 minutos numa base regular para deixar arrefecer as pontas do disco.
- p) Evite o sobreaquecimento das pontas das lâminas e o derretimento da peça de trabalho plástica quando utilizar o produto por longos períodos.

Vamos começar...

Avisos de segurança

Avisos de segurança de laser

- a) Proteja-se a si e ao seu ambiente contra o risco de acidente através de precauções adequadas!
- b) Não olhe directamente para o raio laser sem protecção ocular. Um raio laser que atinja o olho pode causar danos permanentes na retina.
- c) Não olhe directamente para o laser com outros instrumentos ópticos, por exemplo, uma lupa.
- d) Não direccionar o feixe laser para pessoas ou animais ou para superfícies reflectoras. As pessoas e os animais podem ficar cegos ou irritados. Mesmo um laser de baixa potência pode danificar o olho.
- e) Assegurar-se sempre de que o feixe laser é dirigido a uma peça de trabalho robusta sem superfícies reflectoras, por exemplo madeira ou superfícies rugosas revestidas são aceitáveis. Chapas de aço reflectoras brilhantes ou similares não são adequadas para aplicações laser, uma vez que a superfície reflectora pode direccionar o feixe laser de volta para o operador.
- f) **⚠ CUIDADO!** Ao executar processos diferentes dos aqui descritos, isto pode levar a uma perigosa exposição à radiação.
- g) **⚠ CUIDADO!** A utilização de controlos ou ajustes que não os aqui especificados pode resultar em exposição a radiação perigosa.
- h) Nunca abrir ou manipular o módulo laser. Pode causar uma exposição inesperada à radiação.
- i) Não mudar o dispositivo laser com um tipo diferente. As reparações devem ser efectuadas pelo fabricante ou por um agente autorizado.

Avisos gerais de segurança para baterias

- a) **▲ CUIDADO!** Perigo de explosão se as pilhas forem incorrectamente substituídas. Substituir apenas com o mesmo tipo ou equivalente. Observar a polaridade correcta.
- b) As baterias (bateria ou baterias instaladas) não devem ser expostas a calor excessivo, tal como sol, fogo ou similares. Proteger contra choques mecânicos. Manter seco e limpo. Manter afastado das crianças.
- c) Não abrir, desmontar, triturar ou curto-circuitar as baterias. Não misturar pilhas velhas e novas.
- d) Eliminar correctamente. Preste atenção aos aspectos ambientais da eliminação de baterias. Não se desfazer do lixo doméstico.
- e) Consultar as instruções de segurança e outras instruções sobre a bateria ou a sua embalagem.
- f) Em caso de vazamento das pilhas, remover as pilhas e limpar cuidadosamente o compartimento das pilhas. Evitar o contacto com a pele e os olhos.

A informação seguinte aplica-se apenas a utilizadores profissionais, mas é uma boa prática para todos os utilizadores:

AVISO ADICIONAL DE SEGURANÇA PARA PÓ DE CONSTRUÇÃO

O Controlo actualizado das Substâncias Perigosas para a Saúde 1 de Outubro de 2012 visa agora também reduzir os riscos associados ao pó de sílica, madeira e gesso.

Os trabalhadores da construção civil são um dos grupos de risco nesta área por causa do pó que respiram: o pó de sílica não é apenas um incómodo; é um risco real para os seus pulmões!

Vamos começar...

Avisos de segurança

A sílica é um mineral natural presente em grandes quantidades em coisas como areia, arenito e granito. É também normalmente encontrada em muitos materiais de construção, tais como betão e argamassa. A sílica é quebrada em poeira muito fina (também conhecida como Sílica cristalina respirável ou RCS) durante muitas tarefas comuns, tais como corte, perfuração e moagem. A respiração em partículas muito finas de sílica cristalina pode levar ao desenvolvimento de:

- Cancro do pulmão
- Silicose
- Perturbação Pulmonar Obstrutiva Crónica / Doença Pulmonar Obstrutiva Crónica (DPOC)

E a respiração em partículas finas de pó de madeira pode levar ao desenvolvimento da asma. O risco de doença pulmonar está ligado a pessoas que respiram regularmente o pó de construção durante um período de tempo, não na ocasião estranha.

Para proteger o pulmão, o Regulamento COSHH estabelece um limite para a quantidade destas poeiras que pode respirar (chamado Limite de Exposição no Local de Trabalho ou LEELT), quando calculadas em média durante um dia normal de trabalho. Estes limites não são uma grande quantidade de pó:

quando comparado com um cêntimo, é minúsculo - como uma pequena pitada de sal:

Este limite é o máximo legal; o máximo que se pode respirar depois de terem sido utilizados os controlos certos.

COMO REDUZIR A QUANTIDADE DE PÓ?

- a) Reduzir a quantidade de corte, utilizando os melhores tamanhos de produtos de construção.

- b) Utilizar uma ferramenta menos potente, por exemplo, um cortador de blocos em vez de uma afiadora angular.
- c) Utilizar um método de trabalho completamente diferente - por exemplo, utilizar uma pistola de pregos para fixar directamente bandejas de cabos em vez de fazer furos primeiro.

Trabalhar sempre com equipamento de segurança aprovado, tal como aquelas máscaras de pó especialmente concebidas para filtrar partículas microscópicas e utilizar a instalação de extracção de pó em qualquer altura.

Para mais informações, consulte o website do HSE:
<http://www.hse.gov.uk/construction> ou <http://www.hse.gov.uk/pubns/cis69.pdf>



AVISO! Algumas partículas de pó criadas por lixagem, serragem, trituração, perfuração e outros trabalhos de construção contêm produtos químicos conhecidos por causar cancro, defeitos de nascença ou outros danos reprodutivos. Alguns exemplos destes químicos são:

- Chumbo de tintas à base de chumbo.
- Sílica cristalina a partir de tijolos e cimento e outros produtos de alvenaria.
- Arsénico e crómio de madeira tratada quimicamente.

O risco decorrente destas exposições varia, dependendo da frequência com que se faz este tipo de trabalho. Para reduzir a sua exposição a estes produtos químicos:

- Trabalhar numa área bem ventilada.
- Trabalhar com equipamento de segurança aprovado, tais como as máscaras de pó especialmente concebidas para filtrar partículas microscópicas.

Vamos começar...

Avisos de segurança

VIBRAÇÃO

A Directiva Europeia de Agentes Físicos (Vibração) foi introduzida para ajudar a reduzir as lesões causadas pela síndrome da vibração do braço da mão aos utilizadores de ferramentas elétricas. A diretiva exige que os fabricantes e fornecedores de ferramentas elétricas forneçam resultados indicativos de testes de vibração para permitir aos utilizadores tomar decisões informadas quanto ao período de tempo em que uma ferramenta elétrica pode ser utilizada diariamente em segurança e quanto à escolha da ferramenta.

VER AS ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS NO MANUAL DE INSTRUÇÕES PARA OS NÍVEIS DE VIBRAÇÃO DA SUA FERRAMENTA.

O valor declarado de emissão de vibrações deve ser usado como um nível mínimo e deve ser usado com a recomendação atual sobre vibrações.

O cálculo do período real de utilização pode ser difícil e o website do HSE tem mais informações.

O valor declarado de emissão de vibração foi medido de acordo com um teste padronizado e pode ser utilizado para comparar uma ferramenta com outra.

O valor declarado de emissão de vibrações também pode ser usado numa avaliação preliminar da exposição.



AVISO! O valor da emissão de vibrações durante a utilização efectiva da ferramenta eléctrica pode diferir do valor declarado, dependendo da forma como a ferramenta é utilizada:

- Como os materiais são desbastados, cortados ou perfurados.
- Se a ferramenta estiver em bom estado e bem mantida.
- Use o acessório correto para a ferramenta e assegure-se de que está afiada e em bom estado.
- O aperto das pegas
- A ferramenta está a ser utilizada como previsto pelo seu design e por estas instruções.

Enquanto se trabalha com esta ferramenta eléctrica, ocorrem vibrações nas mãos/braços. Adopte as práticas de trabalho corretas, a fim de reduzir a exposição à vibração. Esta ferramenta pode causar a síndrome de vibração mão/braço se a sua utilização não for gerida adequadamente.

Vamos começar...

Avisos de segurança



AVISO! Identifique as medidas de segurança para proteger o operador, que se baseiam numa estimativa da exposição nas condições reais de utilização (tendo em conta todas as partes do ciclo de funcionamento, tais como os tempos em que a ferramenta está desligada e quando está em marcha lenta, para além do tempo de activação).

Nota:

- A utilização de outras ferramentas reduzirá o período total de trabalho dos utilizadores desta ferramenta.
- Ajudando a minimizar o risco de exposição à vibração. Utilize SEMPRE cinzéis, brocas e lâminas afiadas.
- Manter esta ferramenta de acordo com estas instruções e manter bem lubrificada (quando apropriado).
- Evite a utilização de ferramentas em temperaturas iguais ou inferiores a 10°C. Planeie o seu horário de trabalho para espalhar qualquer uso de ferramentas de alta vibração por vários dias.

Vigilância sanitária

Todos os empregados devem fazer parte de um esquema de vigilância sanitária da entidade patronal para ajudar a identificar qualquer doença relacionada com vibrações numa fase precoce, para impedir a progressão da doença e para ajudar os empregados a permanecer no trabalho.

Redução de vibração e de ruído

Para reduzir o impacto do ruído e da emissão de vibrações, limite o tempo de funcionamento, utilize modos de funcionamento de baixa vibração e de baixo ruído, bem como use equipamento de proteção pessoal.

Tenha em conta os seguintes pontos para minimizar os riscos de exposição a vibrações e ruído:

- a) Utilize o produto apenas como previsto pela sua concepção e por estas instruções.
- b) Assegure-se que o produto está em bom estado e bem conservado.
- c) Utilize os acessórios corretos para o produto e assegure-se de que estão em bom estado de conservação
- d) Mantenha uma boa aderência na superfície das pegas/punhos.
- e) Mantenha este produto de acordo com estas instruções e mantenha-o bem lubrificado (quando apropriado).
- f) Planeie o seu programa de trabalho para espalhar a utilização de qualquer ferramenta de alta vibração durante um período de tempo mais longo.
- g) O uso prolongado do produto expõe o utilizador a vibrações que podem causar uma série de condições conhecidas colectivamente como síndrome de vibração mão-braço (HAVS), por exemplo, dedos brancos; bem como doenças específicas como a síndrome do túnel do carpo. Para reduzir este risco ao utilizar o produto, use sempre luvas de proteção e mantenha as mãos quentes.

Vamos começar...

Avisos de segurança

Emergência

Familiarize-se com a utilização deste produto por meio deste manual de instruções. Memorize as instruções de segurança e siga-as à letra. Isto ajudará a prevenir riscos e perigos.

- a) **Esteja sempre alerta quando utiliza este produto, para que possa reconhecer e lidar com os riscos antecipadamente.** *Uma intervenção rápida pode prevenir ferimentos graves e danos materiais.*
- b) **Desligue e desconecte da fonte de alimentação se houver avarias.** *Mande verificar o produto por um profissional qualificado e repará-lo se necessário, antes de o voltar a operar.*

Riscos residuais

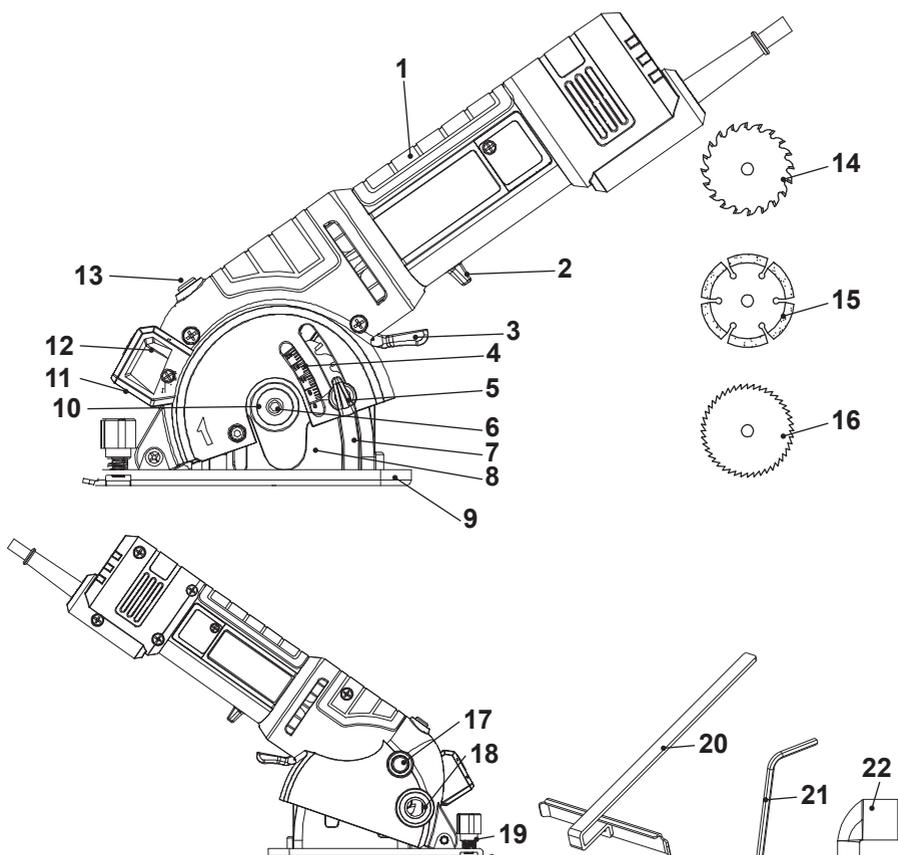
Mesmo que esteja a operar este produto de acordo com todos os requisitos de segurança, os riscos potenciais de ferimentos e danos permanecem. Os seguintes perigos podem surgir em ligação com a estrutura e concepção deste produto:

- a) Defeitos de saúde resultantes da emissão de vibrações se o produto estiver a ser utilizado durante longos períodos de tempo ou não for adequadamente gerido e mantido de forma adequada.
- b) Lesões e danos materiais devidos a ligações quebradas ou ao impacto súbito de objetos escondidos durante a utilização.
- c) Perigo de ferimentos e danos materiais causados por objetos voadores ou acessórios de ferramentas elétricas deficientes.



AVISO! Este produto produz um campo electromagnético durante o seu funcionamento! Este campo pode, em algumas circunstâncias, interferir com implantes médicos activos ou passivos! Para reduzir o risco de lesões graves ou fatais, recomendamos às pessoas com implantes médicos que consultem o seu médico e o fabricante de implantes médicos antes de operarem este produto!

O seu produto



Vamos começar...

O seu produto

- | | | |
|---|--|---------------------------------------|
| 1. Pega principal | 7. Placa de bloqueio de imersão | 15. Lâmina diamantada |
| 2. Interruptor ligar/desligar | 8. Guarda de segurança | 16. Lâmina HSS |
| 3. Alavanca de bloqueio | 9. Placa base | 17. Botão de bloqueio do fuso |
| 4. Escala de profundidade (0-20mm) | 10. Flange de fecho | 18. Porto de extracção de poeiras |
| 5. Botão de fixação da profundidade a. Indicador* | 11. Laser | 19. Botão de fixação da guia paralela |
| 6. Parafuso de bloqueio a. Arruela* | 12. Compartimento da bateria laser a. Tampa* | 20. Guia paralela |
| | 13. Botão ligar/desligar para laser | 21. Chave hexagonal |
| | 14. Lâmina TCT | 22. Adaptador do pó |



NOTA: As peças marcadas com * não são mostradas nesta síntese geral. Consultar a respectiva parte no manual de instruções.

Especificações técnicas

Geral

- > **Tensão nominal, frequência** : 220- 240 V~, 50 Hz
- > **Potência nominal de consumo** : 500 W
- > **Velocidade nominal sem carga n_0** : 7600 min⁻¹
- > **Classe de protecção** : II □
- > **Tamanho da lâmina** : Ø 76 mm
- > **Diâmetro do orifício** : Ø 10 mm
- > **Espessura da lâmina** : 1.6 mm (TCT blade) /
1.8 mm (Lâmina diamantada) /
1.4 mm (HSS lâmina)
- > **Capacidade máxima de corte** : 20 mm
- > **Peso** : approx. 2 kg

Laser

- > **Classe** : 2
- > **Padrão** : EN 60825-1: 2014
- > **Comprimento de onda λ** : 650 nm
- > **Produção de energia P_0** : <= 1mW

Valores sonoros

- > **Nível de pressão sonora level L_{pA}** : 91.6 dB (A)
- > **Nível de potência sonora level L_{WA}** : 102.6 dB (A)

> Incerteza K_{pA} , K_{WA} : 3 dB (A)

Valores de vibração mão/braço

> Corte : 2.523 m/s²

> Incerteza K : 1.5 m/s²

Os valores sonoros foram determinados de acordo com o código de ensaio de ruído dado nas normas EN 62841-1, EN 62841-2-5 e EN 60745-2-22, utilizando as normas básicas EN ISO 3744 e EN ISO 11203.

O nível de intensidade sonora para o operador pode exceder 80 dB(A) e são necessárias medidas de protecção dos ouvidos.

O valor de vibração declarado foi medido de acordo com um método de teste padrão (de acordo com EN 62841-1, EN 62841-2-5 e EN 60745-2-22) e pode ser utilizado para comparar um produto com outro. O valor de vibração declarado também pode ser utilizado numa avaliação preliminar da exposição.



AVISO! As emissões de vibração e ruído durante a utilização efectiva da ferramenta eléctrica podem diferir dos valores declarados, dependendo da forma como a ferramenta é utilizada, especialmente do tipo de peça processada; e precisam de identificar medidas de segurança para proteger o operador que se baseiam numa estimativa da exposição nas condições reais de utilização (tendo em conta todas as partes do ciclo de funcionamento, tais como os tempos em que a ferramenta está desligada e quando está em marcha lenta, para além do tempo de activação).

Explicação do rótulo de classificação

TTB875MIN = Número modelo

TT = TITAN

B = 220 - 240V ~

875 = Código Sequencial

NIN = Mini serra circular

Símbolos

No produto, no rótulo de classificação e dentro destas instruções encontrará, entre outros, os seguintes símbolos e abreviaturas. Familiarize-se com eles para reduzir perigos como ferimentos pessoais e danos materiais.

Vamos começar...

Símbolos

V ~	Volt, (voltagem alternada)	Hz	Hertz
W	Watt	/min ou min-1	Por minuto
g	Grama	kg	Kilograma
mm	Milímetro	m	Metro
dB(A)	Decibel (A-rated)	m/s ²	Metros quadrados por segundo
	Fechar / para apertar ou fixar.		Desbloquear / desapertar.
	Nota / Comentário		Cuidado / Aviso.
ssSaa	Código da data de fabrico; ano de fabrico (20aa) e semana de fabrico (Sss)		
	Leia o manual de instruções.		Use proteção auditiva
	Use proteção ocular		Use máscara de pó
	Use luvas de protecção.		Use calçado de protecção e antiderrapante
	Desligue o produto e desconecte-o da fonte de alimentação antes da montagem, limpeza, ajustes, manutenção, armazenamento e transporte		
	São proibidas chamas acesas na área de trabalho, em redor do produto e nas proximidades de materiais inflamáveis!		
	Não fume na área de trabalho, à volta do produto e na proximidade de materiais inflamáveis!		
	Lâmina para cortar madeira.		
	Corte em alumínio.		
	Não utilizar para trituração e corte na humidade.		
	Não utilizar para trituração.		
	Este produto é de classe de protecção II. Isto significa que está equipado com um isolamento melhorado ou duplo.		



Radiação laser.



Não olhe fixamente para o raio.



O produto está em conformidade com as directivas europeias aplicáveis e foi feito um método de avaliação de conformidade para essas directivas.



Símbolo WEEE. Os resíduos de produtos elétricos não devem ser eliminados com os resíduos domésticos. Por favor, recicle onde existam instalações. Verifique com a sua Autoridade Local ou loja local para aconselhamento sobre reciclagem.

Desmontar

1. Desempacotar todas as peças e colocá-las sobre uma superfície plana e estável.
2. Retire todos os materiais de embalagem e dispositivos de expedição, se aplicável.
3. Certifique-se de que os conteúdos da entrega estão completos e livres de quaisquer danos. Se verificar que faltam peças ou que apresentam danos, não utilize o produto, mas contacte o seu revendedor. A utilização de um produto incompleto ou danificado representa um perigo para as pessoas e bens.
4. Certifique-se de que dispõe de todos os acessórios e ferramentas necessárias para montagem e operação. Isto inclui também equipamento de proteção pessoal adequado.



AVISO! O produto e a embalagem não são brinquedos de criança! As crianças não devem brincar com sacos de plástico, folhas e pequenas peças! Existe o perigo de asfixia e estrangulamento!

Vai precisar de

(itens não fornecidas)

equipamento de protecção pessoal adequado

(itens fornecidas)

Lâmina TCT (14)
Lâmina diamantada (15)
Lâmina HSS (16)
Guia paralela (20)
Chave hexagonal (21)
Adaptador do pó (22)
Bateria tipo botão LR44H (x2)

Vamos começar...

Vai precisar de



NOTA: Os acessórios necessários dependem da aplicação pretendida. Peça conselhos ao seu revendedor.

Montar



AVISO! A máquina deve ser totalmente montada antes de funcionar! Não utilize uma máquina apenas parcialmente montada ou montada com peças danificadas!



Siga passo a passo as instruções de montagem e utilize as imagens fornecidas como guia visual para montar facilmente a máquina!

Não ligue o produto à fonte de alimentação antes de estar completamente montado!

Lâmina de serra

Notas

1. Verificar a lâmina da serra antes de cada utilização para detectar danos e desgaste. Substituí-la por uma nova, se necessário.
2. Utilizar apenas uma lâmina de serra que seja adequada à aplicação pretendida.
3. O buraco de montagem da lâmina deve encaixar com o flange de montagem.
4. Não utilizar redutores ou adaptadores.



AVISO! Use sempre a lâmina de serra correcta de acordo com o uso pretendido!



Observe os requisitos técnicos deste produto (ver secção Especificações técnicas) ao adquirir e utilizar lâminas de serra!

As lâminas de serra são muito afiadas e aquecem durante a utilização! Manuseie-as com cuidado! Use luvas de protecção ao manusear lâminas de serra, a fim de evitar lesões como queimaduras e cortes!



AVISO! Nunca prima o botão de bloqueio do fuso (17) enquanto o fuso estiver a rodar!

Anexar

1. Colocar o produto sobre uma superfície plana e estável.
2. Bloquear o fuso premindo o botão de bloqueio do fuso (17) (Fig. 1, passo 1).
3. Manter o botão de bloqueio do fuso (17) premido e desapertar o parafuso de bloqueio (6) no sentido dos ponteiros do relógio com a chave hexagonal (21) fornecida (Fig. 1, passo 2).
4. Retirar o parafuso de bloqueio (6), a arruela (6a) e a flange de fecho (10) do fuso (Fig. 1, passo 3).
5. Desbloquear o botão de fixação de profundidade (5) até que se possa mover livremente na ranhura (Fig. 2, passo 1).
6. Apertar a alavanca de bloqueio (3) para desbloquear a placa de bloqueio de imersão (7) (Fig. 2, passo 2), depois rodar a placa de base (9) até à guarda superior e mantê-la em posição (Fig. 2, passo 3). Soltar a alavanca de bloqueio (3) depois.

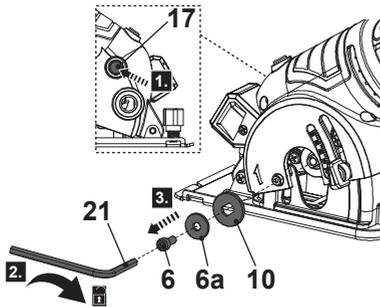


Fig. 1

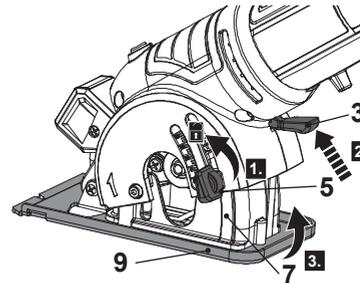


Fig. 2

7. Manter a placa de base (9) pressionada para cima e inserir uma lâmina de serra adequada da ranhura da placa de base (9) e colocá-la na flange traseira do fuso (Fig. 3, passo 1).
8. Certifique-se de que o sentido de rotação indicado na lâmina de serra é o mesmo que o indicado na protecção superior.
9. Soltar cuidadosamente a placa de base (9) de volta à sua posição inicial.
10. Fixar a lâmina da serra com a flange de bloqueio (10), a arruela (6a) e o parafuso de bloqueio (6), assegurando que a flange de bloqueio (10) está correctamente orientada. Bloquear o fuso pressionando o botão de bloqueio do fuso (17) (Fig. 3, passo 2) e apertar o parafuso de bloqueio (6) no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio com a chave hexagonal (21) fornecida (Fig. 3, passo 3).

Lâmina de serra

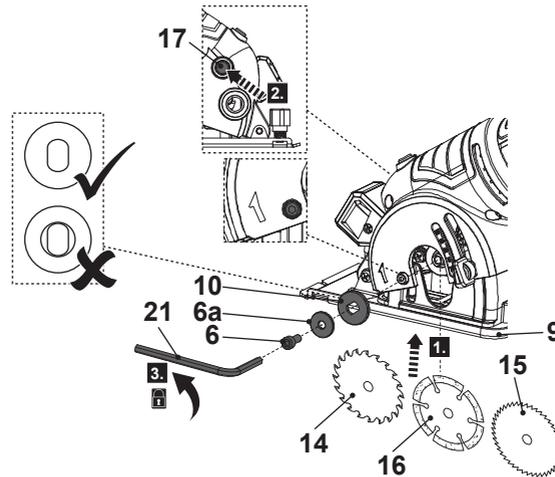


Fig. 3

11. Rodar a lâmina de serra à mão para testar se está a rodar suavemente. A lâmina não deve esvoaçar.
12. Ligar o produto e deixá-lo rodar em modo de marcha lenta durante cerca de um minuto, para confirmar se a lâmina de serra foi instalada correctamente. Se encontrar qualquer vibração anormal ou ruído excessivo, desligue o produto e volte a montar a lâmina de serra de acordo com as instruções acima.

Remover / Substituição

Substituir uma lâmina de serra desgastada ou danificada. Desligar o produto e desconectá-lo da fonte de alimentação no início.

1. Colocar o produto sobre uma superfície plana e estável.
2. Bloquear o fuso premindo o botão de bloqueio do fuso (17).
3. Manter o botão de bloqueio do fuso (17) premido e desapertar o parafuso de bloqueio (6) no sentido anti-horário com a chave hexagonal fornecida (21).
4. Retirar o parafuso de bloqueio (6), a anilha (6a), a flange de fecho (10) e a lâmina de serra do fuso.
5. Limpar o parafuso de bloqueio (6), a arruela (6a) e a flange de fecho (10), assim como o fuso e o interior do fuso do pó.
6. Fixar uma nova lâmina de serra apropriada para a utilização pretendida.
7. Fixar a lâmina de serra com a flange de bloqueio (10), a arruela (6a) e o parafuso de bloqueio (6) depois.



NOTA: A direcção da seta de rotação na lâmina da serra e da guarda superior devem ser as mesmas.



AVISO! Nunca use lâmina de serra cujo diâmetro seja maior do que o indicado.



A velocidade máxima de rotação da lâmina de serra indicada deve ser maior do que a velocidade sem carga do produto.

Os dentes da lâmina são muito afiados. Usar luvas. Para melhores resultados de corte, garantir a utilização de uma lâmina de serra adequada ao material e à qualidade de corte de que necessita.

Guia paralela

Fixar a guia paralela (20) para realizar cortes paralelos aos bordos da peça.

1. Desaperte o botão de fixação da guia paralela (19) no sentido dos ponteiros do relógio (Fig. 4, passo 1).
2. Alinhe a guia paralela (20) à ranhura e insira-a apenas do lado esquerdo da ferramenta (Fig. 4, passo 2).
3. Utilizar a escala de comprimento para ajustar a largura de corte desejada.
4. Fixar a guia paralela (20) na posição, apertando o botão de fixação da guia paralela (19) no sentido horário (Fig. 4, passo 3).

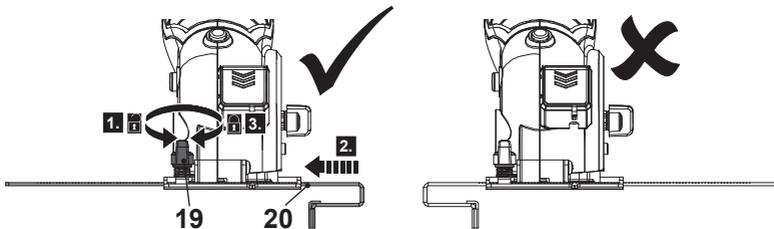


Fig. 4



NOTA: Se a distância entre o lado da peça e a posição de corte for demasiado grande, ou se o lado da peça não for recto, fixe firmemente uma tábua recta na peça e use-a como guia.

Vamos começar...

Substituição das baterias de laser

1. Abrir a tampa (12a) do compartimento da bateria laser (12) (Fig. 5, passo 1).
2. Inserir 2 pilhas de pilha de botão LR44H como indicado. Preste atenção à polaridade da célula.
3. Fechar a tampa (12a) do compartimento das baterias laser (12) em seguida (Fig. 5, passo 2).

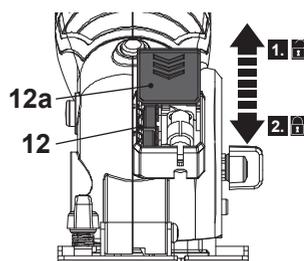


Fig. 5

Extracção de pó



AVISO! Anexe sempre um dispositivo de extracção de pó quando utilizar este produto, a fim de manter a área de trabalho limpa! Use uma máscara de extracção de pó quando utilizar este produto! O pó pode ser nocivo para a saúde! Especialmente pó e lascas de madeira que tenha sido tratada, por exemplo, com conservante de madeira ou um corante!

1. Fixar o adaptador de pó (22) ao porto de extracção de pó (18) (Fig.6, passo 1).
2. Fixe um dispositivo adequado de extracção de poeira, por exemplo, um aspirador adequado, ao adaptador de pó (22) (Fig. 6, passo 2).

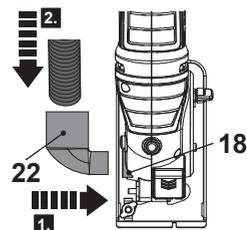


Fig. 6

Ligação à fonte de alimentação

1. Certifique-se de que o interruptor de ligar/desligar (2) está na sua posição de desligado.
2. Ligar a ficha a uma tomada adequada.



AVISO! Verifique a voltagem! A voltagem deve estar em conformidade com as informações da etiqueta de classificação!

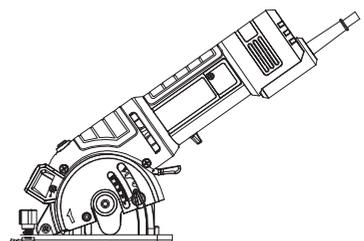
3. O seu produto está agora pronto a ser utilizado.



Em maior detalhe...

Funções do produto	40
Operação	43
Cuidado e manutenção	47
Resolução de problemas	49
Reciclagem e descarte	50
Garantia	51
EC declaração de conformidade	52

Em maior detalhe...



Utilização pretendida

Esta mini serra circular TITAN TTB875MIN é designada com uma entrada nominal de 500 Watts.

A ferramenta é concebida para o corte longitudinal de madeira maciça, materiais semelhantes à madeira, metal (latão, cobre, chumbo, alumínio ou aço macio galvanizado) e plásticos quando equipada com lâminas de serra adequadas, ou - quando ligada a um sistema adequado de extracção de pó - para o corte a seco de ladrilhos de cerâmica (espessura: pendente) e placas de gesso.

O produto deve ser utilizado em posição vertical apenas com a placa de base deitada sobre a peça. Não pode ser utilizado de cabeça para baixo ou como produto estacionário numa bancada de trabalho. O laser incorporado fornece assistência com linhas de corte marcadas.

Por razões de segurança, é essencial ler todo o manual de instruções antes da primeira operação e observar todas as instruções nele contidas.

Ajuste da profundidade de corte



AVISO! Desligue sempre o produto e desligue-o da fonte de alimentação antes de fazer quaisquer ajustes!



Use sempre a regulação correcta da profundidade da lâmina! O ajuste correcto da profundidade da lâmina para todos os cortes não deve ser mais do que um dente cheio dos dentes da lâmina abaixo do material a ser cortado!

Para ajustar a profundidade de corte de acordo com as suas necessidades, por favor siga os passos seguintes (Fig. 7):

1. Coloque o produto sobre uma superfície plana e assegure a sua posição segura.
2. Desaperte o botão de fixação da profundidade (5) no sentido contrário aos ponteiros do relógio, manualmente (Fig. 7, passo 1).
3. Levantar/baixar o botão de fixação da profundidade (5) (Fig. 7, passo 2) e ajustar a lâmina à profundidade de corte necessária alinhando a escala de profundidade (4) com o indicador (5a).
4. Apertar o botão de fixação da profundidade (5) no sentido dos ponteiros do relógio para fixar a profundidade de corte (Fig. 7, passo 3).

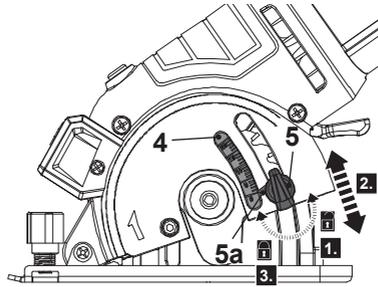


Fig. 7



AVISO! Verifique sempre o botão de fixação da profundidade (5) antes de trabalhar. Um botão de fixação de profundidade solto (5) pode causar lesões graves.

Ligar/desligar

1. Verificar o funcionamento correcto da placa de base (9) antes de ligar o cabo de alimentação.
2. Escolher uma lâmina de serra correspondente e verificar o seu estado e nitidez.
3. Certificar-se de manter as ranhuras de ventilação desobstruídas ao segurar a ferramenta.
4. Puxar o interruptor de ligar/desligar (2) e esperar, até a lâmina de serra atingir a velocidade máxima (Fig. 8, passo 1).
5. Aperte a alavanca de bloqueio (3) para desbloquear a placa de bloqueio de imersão (7), depois mergulhe a lâmina no material de forma lenta e suave, mas firme (Fig. 8, passo 2).
6. Empurrar a ferramenta para a frente através da peça de trabalho fixada com segurança. Certifique-se que a placa de base (9) repousa sempre uniformemente sobre a peça de trabalho.
7. Para desligar o produto, soltar o interruptor de ligar/desligar (2).

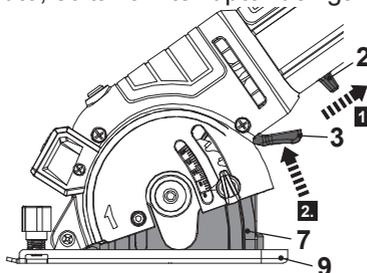


Fig. 8

Em maior detalhe...

Ligar/desligar



AVISO! Não sobreaqueça as pontas das lâminas da lâmina da serra.



AVISO! Segurar sempre o produto por ambas as mãos. Nunca iniciar o produto com a lâmina em contacto com a peça de trabalho.

Iniciar o corte apenas depois de o motor ter atingido a sua velocidade máxima.

Retirar sempre o produto da peça antes de a desligar.

Efectuar sempre um teste antes de iniciar o trabalho e após cada troca de ferramenta!

Assegurar sempre que as ferramentas estão em bom estado, correctamente montadas e capazes de rodar livremente. A rotação de teste deve ser de pelo menos 30 segundos.

Laser

Utilizar o laser como guia ao cortar em linhas marcadas.

1. Ligar o laser (11) premindo o botão ligar/desligar para laser (13) (Fig. 9).
2. Desligar o laser (11) premindo novamente o botão de ligar/desligar para laser (13).

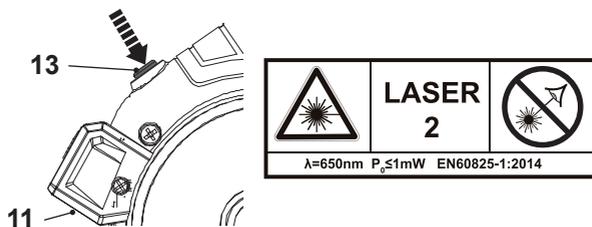


Fig. 9



AVISO! Não olhe para o raio, produto laser classe 2!

Certifique-se sempre de que o laser é desligado após a sua utilização.



Deixá-lo ligado irá esgotar as baterias.

Operação geral

1. Verificar o produto, o seu cabo de alimentação e a ficha, bem como os acessórios, antes de cada utilização. Não utilizar o produto se este estiver danificado ou apresentar desgaste.
2. Verificar duas vezes se os acessórios e acessórios estão devidamente fixados.
3. Segurar sempre o produto na sua pega principal. Manter a pega seca para garantir um suporte seguro.
4. Assegurar que as aberturas de ar estão sempre desobstruídas e desimpedidas. Limpá-las, se necessário, com uma escova macia. As aberturas de ar bloqueadas podem levar ao sobreaquecimento e danificar o produto.
5. Desligar imediatamente o produto se for perturbado durante o trabalho por outras pessoas que entrem na área de trabalho. Deixar sempre o produto parar completamente antes de o colocar no chão.
6. Não trabalhe em demasia. Faça pausas periódicas para se poder concentrar no trabalho e ter controlo total sobre o produto.

Corte

Corte geral



AVISO! Durante a operação será gerado pó fino!



Algumas poeiras são altamente inflamáveis e explosivas! Não fume durante a operação, mantenha as fontes de calor e chamas abertas fora da área de trabalho!



Use sempre uma máscara de pó para se proteger contra os perigos resultantes do pó fino!



AVISO! Antes de utilizar a máquina, verificar a função da guarda de segurança (8) pode ser utilizada correctamente.

1. Verificar as especificações para assegurar a aptidão do material a cortar.
2. Colocar a lâmina correcta, assegurando que é afiada e não está danificada.
3. Verificar se existe espaço suficiente para a lâmina de serra debaixo da peça a cortar.
4. Verificar o funcionamento correcto da placa de bloqueio de imersão (7), apertando a alavanca de bloqueio (3).
5. Certificar-se de que mantém as aberturas de ar desobstruídas ao segurar a ferramenta.

Em maior detalhe...

Corte

6. Ajustar a profundidade de corte desejada.
7. Colocar o material a cortar sobre uma superfície plana, como uma bancada, mesa ou chão. Utilizar um pedaço de material raspado por baixo, se não desejar danificar a superfície de trabalho. A superfície de trabalho é susceptível de danificar a lâmina. Por exemplo, um chão de betão.
8. Agarrar firmemente a ferramenta e colocar a sua placa base (9) sobre a superfície a cortar. Assegurar que a metade traseira da placa de base se sobreponha à superfície de trabalho. Não mergulhar a lâmina no material.
9. Alinhar o entalhe em "U" na parte da frente da chapa de base com a linha a cortar.



NOTA: Ter em consideração o canal de corte ao cortar ao longo de linhas de corte marcadas. Não cortar directamente na linha, mas junto a ela.

Recomenda-se fazer um corte experimental antes de trabalhar na peça real para determinar a posição e largura do canal de corte, especialmente após a substituição da lâmina.

10. Ligar o produto e esperar um momento para que a lâmina atinja a velocidade máxima.



AVISO! Desligue o produto, deixe-o parar completamente e desligue-o da fonte de alimentação se o acessório ficar preso na peça de trabalho. Só então libertar o acessório encravado.



11. A seguir, apertar a alavanca de bloqueio (3) para desbloquear a placa de bloqueio de imersão (7) e mergulhar a lâmina no material de forma lenta e suave, mas firme. Em seguida, empurrar a ferramenta para a frente ao longo da linha a ser cortada. Se necessário, ligar o laser (11).



NOTA: Nunca fazer retroceder a ferramenta.

Deve ser utilizada muito pouca força para alimentar a ferramenta ao longo do corte.

O excesso de força causará fadiga do operador e desgaste excessivo da lâmina e da ferramenta. O excesso de força é também susceptível de provocar o tropeçar do corte à temperatura, resultando em atrasos.

12. Assegurar que a placa base (9) é sempre mantida plana sobre o material a ser cortado. Isto é particularmente importante no início ou no fim de um corte ou se se cortam tiras finas onde a placa de base não é totalmente suportada.



13. Uma vez terminado o corte, levantar a ferramenta da superfície de trabalho antes de a desligar. Se tiver sido criado muito pó, manter ligado durante alguns segundos extra para permitir que o pó saia do interior da ferramenta.

Condições de uso

1. Quando todas as precauções tiverem sido tomadas e as operações anteriores tiverem sido concluídas, poderá começar a trabalhar. A tensão no produto não deve ser tal que a velocidade seja reduzida em mais de 25% durante períodos significativos. Quando tiver ocorrido uma sobrecarga, fazer funcionar o produto sem carga durante 3 a 5 minutos para arrefecer.
2. Não utilizar a serra com uma lâmina rachada, romba ou danificada.
3. Não tentar cortar objectos mais espessos do que a profundidade máxima de corte da lâmina ou quando não houver espaço suficiente debaixo do objecto para a lâmina.
4. As lâminas de serra têm tipos diferentes para materiais diferentes.
5. Por favor, seleccione cuidadosamente a lâmina e certifique-se de que se adapta à máquina e à sua finalidade antes de a utilizar.

Corte de materiais particularmente resistentes ou abrasivos

Aprenda a utilizar a ferramenta cortando madeira antes de tentar cortar qualquer coisa mais dura.

Ao cortar material mais resistente, tal como metais, é necessária mais força para segurar a peça de trabalho e pode ser necessário apertar. Nunca cortar materiais que produzam pó ou fumos tóxicos, tais como PTFE ou amianto.

Chapas metálicas

1. Ajustar sempre a regulação de profundidade a pelo menos 1 mm mais profunda do que a espessura do material para evitar que a lâmina suba pela superfície. O material da sucata é necessário por baixo da superfície de trabalho.
2. Remover rebarbas e ferrugem, uma vez que estas impedem a alimentação através do material.
3. A cera grossa de abelha (polimento de móveis) aplicada na placa de base da ferramenta facilita o corte do metal.
4. Apenas adequado para cortar latão, cobre, chumbo, alumínio ou aço macio galvanizado.
5. Cada 2 minutos de corte de metal deve ser seguido de um descanso de pelo menos 3 minutos.

Azulejos cerâmicos

1. Utilizar apenas uma lâmina especificamente concebida para este fim.
2. Utilizar sempre com um aspirador ou extractor de pó adequado ligado, pois o pó pode ser perigoso para o operador e impedir o funcionamento correcto da protecção.

Corte

Placas de gesso cartonado

1. A serra só é recomendada para fazer cortes ocasionais em gesso cartonado e deve ser sempre utilizada com um aspirador ou extractor de pó adequado ligado.
2. O pó pode impedir o funcionamento correcto da protecção.
3. Ferramentas convencionais tais como serras de ponta ou facas dão geralmente excelentes resultados, embora a serra de imersão possa ser utilizada se for necessário um corte particularmente limpo e sem pó ou se houver o perigo de cortar tubos ou cabos.

Corte paralelo

A guia paralela (20) ajuda a dar cortes precisos em peças longas de madeira e material semelhante, por exemplo, MDF e aglomerado de partículas.

1. Fixar a guia paralela (20) ao produto e ajustar à largura desejada.
2. Ligar o produto e esperar até que este funcione a toda a velocidade.
3. Colocar a placa base (9) plana sobre a peça de madeira longa e orientar lateralmente o produto ao longo do bordo (Fig. 10).

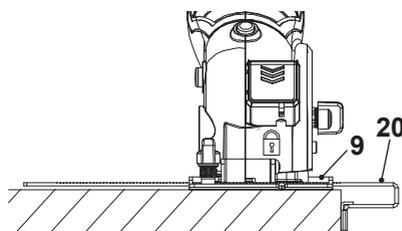


Fig. 10



NOTA: Aplicar uma leve pressão contra a peça de trabalho e mover o produto ao longo da borda para obter um resultado uniforme.

Laser

1. Marcar a linha de corte na peça de trabalho (Fig. 11).

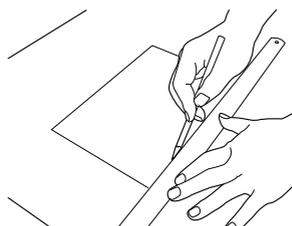


Fig. 11

2. Ligar o produto e esperar até que este funcione a toda a velocidade.
3. Colocar a placa base (9) plana sobre a peça de trabalho e ligar o laser (11).
4. Alinhar o raio laser com a linha de corte marcada e fazer avançar o produto com velocidade uniforme.



AVISO! Desligue o laser após cada corte, antes de colocar o produto em baixo e após a operação para evitar olhar deliberadamente para o feixe!

Após utilização

1. Desligar o produto, desligá-lo da fonte de alimentação e deixá-lo arrefecer.
2. Verificar, limpar e armazenar o produto como descrito abaixo.

As regras de ouro para os cuidados



AVISO! Desligue sempre a máquina, desligue-a da fonte de alimentação e deixe-a arrefecer antes de efectuar trabalhos de inspecção, manutenção e limpeza!

1. Mantenha a máquina limpa. Retire os detritos da máquina após cada utilização e antes de a guardar.
2. Uma limpeza regular e adequada ajudará a garantir uma utilização segura e a prolongar a vida útil do produto.
3. Inspeccione a máquina antes de cada utilização para detectar peças desgastadas e danificadas. Não a utilize se encontrar peças partidas e gastas.



AVISO! Efectuar reparações e trabalhos de manutenção apenas de acordo com estas instruções! Todos os trabalhos posteriores devem ser executados por um especialista qualificado!

Limpeza Geral

1. Lave a máquina com um pano seco. Utilize uma escova para áreas de difícil acesso.
2. Em particular, limpe as aberturas de ar após cada utilização com um pano e uma escova.

Em maior detalhe...

Limpeza Geral

3. Remover o pó persistente com jacto de ar a alta pressão (máx. 3 bar).



NOTA: Não utilizar detergentes químicos, alcalinos, abrasivos ou outros detergentes ou desinfetantes agressivos para limpar este produto, uma vez que podem ser nocivos para as suas superfícies.

4. Verifique se há peças desgastadas ou danificadas. Se necessário, substituir as peças desgastadas ou contactar um centro de serviço autorizado para reparação antes de voltar a utilizar o produto.

Manutenção

Antes e depois de cada utilização, verifique a máquina e os acessórios (ou anexos) quanto a desgaste e danos. Se necessário, troque-os por novos, conforme descrito no presente manual de instruções. Respeite os requisitos técnicos.

Cabo de alimentação

Se o cabo de alimentação for danificado, deve ser substituído por um cabo especialmente preparado, disponível através da organização de serviço.

Reparação

Esta máquina não contém quaisquer peças que possam ser reparadas pelo consumidor.

Contacte um centro de serviço autorizado ou uma pessoa com qualificações semelhantes para que a mesma seja verificada e reparada.

Armazenar

1. Desligar a máquina e desligá-la da fonte de alimentação.
2. Limpar a máquina como descrito acima.
3. Armazenar a máquina e os seus acessórios num local escuro, seco, sem gelo e bem ventilado.
4. Armazenar sempre a máquina num local inacessível para as crianças. A temperatura ideal de armazenamento situa-se entre os 10 °C e os 30 °C.
5. Recomendamos a utilização da embalagem original para o armazenamento ou a cobertura da máquina com um pano ou invólucro adequado para a proteger contra o pó.

Transporte

1. Desligar o produto e desligá-lo da fonte de alimentação.
2. Anexe protecções de transporte, se aplicável.
3. Transportar sempre o produto pela sua pega traseira (2).
4. Proteger o produto de qualquer impacto pesado ou vibrações fortes que possam ocorrer durante o transporte em veículos.
5. Fixar o produto para evitar que o produto escorregue ou caia.

Resolução de problemas

As suspeitas de mau funcionamento devem-se muitas vezes a causas que os utilizadores podem corrigir por si próprios. Por conseguinte, verifique o produto utilizando esta secção. Na maioria dos casos, o problema pode ser resolvido rapidamente.



AVISO! Execute apenas os passos descritos dentro destas instruções! Todos os trabalhos posteriores de inspeção, manutenção e reparação devem ser efetuados por um centro de serviço autorizado ou por um especialista com qualificações semelhantes, caso não consiga resolver o problema sozinho!

Problema	Causa possível	Solução
1. O produto não arranca	1.1. Não ligado ao fornecimento de energia 1.2. Cabo de alimentação ou ficha está defeituoso 1.3. Outro defeito eléctrico do produto	1.1. Ligar à fonte de alimentação 1.2. Verificação por um electricista especializado 1.3. Verificação por um electricista especializado
2. O produto não atinge a potência máxima	2.1. Cabo de extensão não adequado para funcionamento com este produto 2.2. A fonte de energia (por exemplo, gerador) tem tensão demasiado baixa 2.3. As aberturas de ar estão bloqueadas	2.1. Utilizar um cabo de extensão adequado 2.2. Ligar a outra fonte de energia 2.3. Limpar as aberturas de ar

Em maior detalhe...

Resolução de problemas

Problema	Causa possível	Solução
3. Resultado insatisfatório	3.1. Lâmina de serra está pouco afiada/danificada	3.1. Substituir por um novo
	3.2. Lâmina de serra não adequada para material de peça	3.2. Usar uma lâmina de serra apropriada
4. Excesso de vibração/ruído ou descarga	4.1. Lâmina de serra está pouco afiada/danificada	4.1. Substituir por um novo
	4.2. Os parafusos/porcas estão soltos	4.2. Apertar parafusos/porcas

Reciclagem e descarte



Os resíduos de produtos elétrico.s não devem ser eliminados com o lixo doméstico. Por favor, recicle onde existam instalações.

Consulte a sua Autoridade Local ou loja local para aconselhamento sobre reciclagem.

Para mais informações, visite www.recycle-more.co.uk.

O produto vem numa embalagem que o protege contra danos durante o transporte. Guarde a embalagem até ter a certeza de que todas as peças foram entregues e que o produto está a funcionar corretamente. Recicle a embalagem posteriormente.

Garantia

Empenhamo-nos especialmente na seleção cuidada de materiais de elevada qualidade e utilizamos técnicas de fabrico que nos permitem criar produtos que incorporam design e durabilidade. Este produto (**TITAN** 500W Mini Serra Circular) tem uma garantia do fabricante de 2 anos contra defeitos de fabrico, a partir da data de compra (se comprado na loja) ou data de entrega (se comprado online), sem custo adicional para uso doméstico normal (não profissional ou comercial).

Para apresentar uma reclamação ao abrigo desta garantia, é necessário apresentar a prova de compra (tal como um recibo, uma fatura de compra ou outra prova admissível em conformidade com a lei em vigor). Mantenha o comprovativo de compra num lugar seguro. Para esta garantia se aplicar, o produto comprado tem de ser novo; não se aplica a produtos em segunda mão ou a produtos de exibição. Salvo disposição em contrário na lei em vigor, a garantia de qualquer produto de substituição expira no final do período da garantia do produto original. Esta garantia cobre defeitos e falhas de produto, desde que o produto tenha sido utilizado para o fim a que se destina e tenha sido sujeito à instalação, limpeza, manutenção e a cuidados de acordo com as informações contidas nestes termos e condições, no manual do utilizador e na prática padrão, desde que a mesma não contrarie o manual de utilizador.

Esta garantia não cobre defeitos e danos causados pelo desgaste normal, nem danos que possam resultar de utilização indevida, instalação ou montagem incorreta, negligência, acidentes, utilizações indevidas ou modificações do produto. Salvo disposição em contrário na lei em vigor, esta garantia não abrange, em caso algum, custos auxiliares (expedição, deslocação, custos de desinstalação e reinstalação, mão-de-obra, etc), ou danos diretos e indiretos.

Esta garantia não cobre defeitos causados ou como resultado de:

- Uso e desgaste normal
- Negligência, uso incorreto ou excessivo
- Tentativas de reparação efetuadas por pessoas que não sejam um agente autorizado
- Danos estéticos
- Danos causados por objetos ou substâncias estranhas ou acidentes.
- Danos acidentais ou modificação
- Incumprimento das diretrizes do fabricante
- Perda dos bens

Se o produto apresentar algum defeito, iremos, dentro de um prazo razoável, reparar-lo ou substituir-lo.

Os direitos no âmbito desta garantia têm força executiva no país onde adquiriu este produto. As questões relativas à garantia devem ser esclarecidas na loja onde adquiriu o produto. A garantia complementa e não afeta os seus direitos legais.

Se adquiriu este produto em Portugal - o distribuidor é responsável por quaisquer defeitos de conformidade do produto de acordo com os termos da lei relativa a garantias (Decreto-Lei N.º 67/2003), aditada pelo Decreto-Lei N.º 84/2008.



(EN) EU DECLARATION OF CONFORMITY
 (FR) DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ
 (PL) DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE
 (RO) DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE
 (ES) DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD
 (PT) DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE

Product/ Produit/ Produkt/Produusul/Producto/Produto

- Mini circular saw/Mini Scie/Mini pilarka tarczowa/Mini ferăstrău circular/Mini sierra/Mini serra
- TTB875MIN
- SN: 000001-999999

Name and address of the manufacturer or his authorised representative:

Nom et adresse du fabricant ou de son mandataire:

Nazwa i adres producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela:

Denumirea și adresa producătorului sau a reprezentantului său autorizat:

Nombre y dirección del fabricante o de su representante autorizado:

Nome e endereço do fabricante ou do respetivo mandatário:

Kingfisher International Products B.V.,
 Rapenburgerstraat 175E,
 1011 VM Amsterdam,
 The Netherlands

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.

La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.

Object of the declaration/Objet de la declaration/Przedmiot deklaracji/Obiectul declarației/Objeto de la declaración/
 Objeto da declaração

Product/Produit/Produkt/Produusul/Producto/ Produto

Model/Modèle/Model/
 Modelul/Modelo/Modelo

EAN

Mini circular saw/Mini Scie/Mini pilarka tarczowa/
 Mini ferăstrău circular/Mini sierra/Mini serra

TTB875MIN

5059340252124
 5059340252131

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable:

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:

Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii:

El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión:

O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável:

2006/42/EC as amended Machinery Directive

2014/30/EU as amended Directive Electromagnetic compatibility

2011/65/EU as amended Directive Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

Directive 2006/42/CE relative aux machines

2014/30 / UE telle que modifiée Directive Compatibilité électromagnétique

Directive 2011/65/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques

2006/42/WE w zmienionej dyrektywie maszynowej

2014/30 / UE ze zmianami Dyrektywa Kompatybilność elektromagnetyczna

2011/65 / UE ze zmianami Dyrektywa Ograniczenie stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym

2006/42/CE, astfel a fost modificată Directiva privind echipamentele
2014/30/UE, astfel a fost modificată Directiva privind compatibilitatea electromagnetică
2011/65/UE, astfel a fost modificată Directiva privind limitarea utilizării anumitor substanțe periculoase în
echipamentele electrice și electronice

Directiva sobre maquinaria modificada 2006/42/CE
2014/30/UE modificada Directiva Compatibilidad electromagnética
2011/65/UE modificada Directiva Restricción del uso de determinadas sustancias peligrosas en equipos eléctricos
y electrónicos

2006/42/CE como diretiva de máquinas alteradas
2014/30/UE como alteração da compatibilidade eletromagnética
2011/65/UE como restrição diretiva alterada da utilização de certas substâncias perigosas em equipamentos
elétricos e eletrônicos

References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in
relation to which conformity is declared:

Références des normes harmonisées pertinentes appliquées, y compris la date de celles-ci, ou des autres
specifications techniques, y compris la date de celles-ci, par rapport auxquelles la conformité est déclarée:

Odwolania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, wraz z datą normy, lub do innych
specyfikacji technicznych, wraz z datą specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:

Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite, inclusiv data standardului, sau trimiteri la celelalte specificații
tehnice, inclusiv data specificațiilor, în legătură cu care se declară conformitatea:

Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, incluidas las fechas de las normas, o referencias a
las otras especificaciones técnicas, incluidas las fechas de las especificaciones, respecto a las cuales se declara
la conformidad:

Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas, incluindo a data da norma, ou às outras especificações
técnicas, incluindo a data da especificação, em relação às quais é declarada a conformidade:

EN 62841-1:2015
EN 62841-2-5:2014
EN 60745-1:2009+A11:2010
EN 60745-2-22:2011+A11:2013
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
EN 61000-3-3:2013+A1:2019

Authorized Signatory and technical file holder/ Signataire et responsable de la documentation technique autorisé/
Podmiot uprawniony do wystawienia i adres przechowywania dokumentacji technicznej/ Semnatar autorizat și
deținătorul dosarului tehnic/ Firmante autorizado y titular del expediente técnico/Signatário autorizado e detentor
da ficha técnica:

Kingfisher International Products B.V.,
Rapenburgerstraat 175E,
1011 VM Amsterdam,
The Netherlands



David Awe
Group Quality Director

On: 15/12/2021

Em maior detalhe...



TITAN

Manufacturer, Fabricant, Producent, Producător, Fabricante:

UK Manufacturer:

Kingfisher International Products Limited
3 Sheldon Square, London, W2 6PX
United Kingdom
www.kingfisher.com/products

EU Manufacturer:

Kingfisher International Products B.V.
Rapenburgerstraat 175E
1011 VM Amsterdam
The Netherlands
www.kingfisher.com/products

- | | | |
|-----------|--|---|
| EN | www.screwfix.com
www.screwfix.ie | To view instruction manuals online, visit
www.kingfisher.com/products |
| FR | www.bricodepot.fr | Pour consulter les manuels d'instructions en ligne,
rendez-vous sur le site www.kingfisher.com/products |
| ES | www.bricodepot.es | Para consultar los manuales de instrucciones en línea,
visite www.kingfisher.com/products |
| PT | www.bricodepot.pt | Para consultar manuais de instruções online, visite
www.kingfisher.com/products |